

## Smlouva o výpůjčce

uzavřená mezi:

### AG FOODS Group a. s.

se sídlem v Brně, Škrobárenská 506/2, PSČ 617 00  
IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531  
bankovní spojení: KB a.s., 115-4405210207/0100  
zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně  
oddíl B, vložka 7823

*Liborem Vymyslíčkým, regionálním manažerem*  
zastoupenou ~~Mgr. Janou Vodičkovou, managerem linie FS~~ *prodeje*

(dále jako „**Půjčitel**“)

a

### Domov pro seniory Havlíčkův Brod, příspěvková organizace

se sídlem v Havlíčkově Brodě, Husova 2119, PSČ 580 01  
IČ: 60128071, DIČ: .....

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové  
oddíl Pr, vložka 794,  
bankovní spojení: .....

zastoupenou Ing. Hanou Hlaváčkovou, ředitelkou

(dále jako „**Vypůjčitel**“)

(Půjčitel a Vypůjčitel společně dále jen „**Smluvní strany**“ a každý z nich jednotlivě též jen „**Smluvní strana**“)

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531

Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100

Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.



### I. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že nejsou úpadci ani dlužníky v insolvenčním řízení, ani návrh na prohlášení konkursu u nich nebyl zmítnut pro nedostatek majetku, a to bez ohledu na to, zda jsou tyto skutečnosti zapsány do obchodního rejstříku, a dále že jim není známo, že by proti nim byl podán návrh na nařízení exekuce či na jejich majetek vedeno exekuční řízení. V případě, že kterákoli z výše uvedených skutečností po dobu trvání této smlouvy nastane či bude hrozit, je dotčená Smluvní strana povinna o tom neprodleně vyrozumět druhou Smluvní stranu.
2. Zástupci Smluvních stran prohlašují, že jsou oprávněni jménem Smluvních stran jednat, podepisovat a činit veškeré právní úkony související s uzavřením této smlouvy.
3. Účelem této smlouvy je stanovit smluvní rámec vztahu Smluvních stran při užívání Předmětu výpůjčky Vypůjčitelem v souvislosti s odběrem Zboží od Půjčitele za podmínek stanovených Rámcovou kupní smlouvou.

### II. Definice

Nevyplyvá-li z kontextu něco jiného, mají následující výrazy, jsou-li v této smlouvě (včetně jejích ustanovení výše) uvozeny velkým počátečním písmenem, pro účely této smlouvy (včetně jejích příloh a dodatků) následující význam:

1. **Občanským zákoníkem** se rozumí zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
2. **Předmětem výpůjčky** nebo **Stroji** (jednotlivě též jen „Stroj“) se rozumí zařízení specifikovaná v Tabulce 1 níže:

Tab. 1:

Výr. č.	Název Stroje	Umístění Stroje	Cena [Kč bez DPH]	Doba výpůjčky (termín)
1604286	VHV Natec 16L	Stravovací provoz - Domov pro seniory, Husova 2119, 580 01 Havlíčkův Brod	6 990,-	doba neurčitá
1603938	VHV Natec 16L		6 990,-	
1603943 <sup>4077</sup>	VHV Natec 16L		6 990,-	
1603908 <sup>4078</sup>	VHV Natec 16L		6 990,-	
1603912 <sup>4283</sup>	VHV Natec 16L		6 990,-	
1601182	VHV Natec 16L		6 990,-	
1604293	VHV Natec 16L	Stravovací provoz - Domov pro seniory, U Panských 1452, 580 01 Havlíčkův Brod	6 990,-	doba neurčitá
	<del>VHV Natec 16L</del>		<del>6 990,-</del>	
<b>Celková cena:</b>				<del>55 920,-</del> 48 930,-

3. **Rámcovou kupní smlouvou** se rozumí smlouva uzavřená mezi Smluvními stranami současně s touto smlouvou a na jejímž základě se Půjčitel (jakožto prodávající) zavázal dodávat Vypůjčiteli (jakožto kupujícímu) Zboží.
4. **Umístěním** se rozumí provozovna nebo provozovny Vypůjčitele, v níž (v nichž) bude po dobu trvání výpůjčky dle této smlouvy umístěn Předmět výpůjčky, na uvedená v Tabulce 1 v čl. II. této smlouvy, případně v příslušném předávacím protokolu.
5. **Zbožím** se rozumí produkty vyráběné anebo prodávané Půjčitelem, které slouží zejména jako suroviny do Strojů a jejichž specifikace je uvedena v příloze č. 1 Rámcové kupní smlouvy – Ceníku zboží, popř. jsou součástí nabídkového katalogu Půjčitele.

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531

Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100

Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.

### **III. Předmět smlouvy**

1. Půjčitel se zavazuje, že za podmínek této smlouvy přenechá Vypůjčiteli Předmět výpůjčky k bezplatnému užívání. V souvislosti s výpůjčkou se Půjčitel zavazuje umístit Předmět výpůjčky (Stroje) v prostorách Vypůjčitele vymezených výše jako Umístění jednotlivých Strojů, zajistit na vlastní náklady instalaci Strojů, jejich uvedení do provozu a dále pojištění Strojů proti škodě jimi způsobené po dobu účinnosti této smlouvy.
2. Vypůjčitel se zavazuje užívat Stroje výhradně k účelu, k němuž jsou určeny (v souladu s příslušnou technickou dokumentací), a dodržovat při jejich používání návod k používání, příp. pokyny výrobce a/nebo Půjčitele. Nestanoví-li tato smlouvy jinak, zavazuje se Vypůjčitel Stroje Půjčiteli vrátit bezodkladně po skončení doby výpůjčky uvedené v Tabulce 1 v čl. II. této smlouvy.

### **IV. Závazek Vypůjčitele k odběru Zboží**

1. Vypůjčitel se zavazuje odebírat suroviny do Strojů výhradně od Půjčitele, a to v souladu s podmínkami Rámcové kupní smlouvy.

### **V. Práva a povinnosti Smluvních stran**

1. Nad rámec povinností stanovených jinde v této smlouvě se Půjčitel zavazuje:
  - a) bezodkladně po instalaci každého Stroje řádně poučit odpovědné osoby Vypůjčitele o jeho obsluze, základní údržbě a čištění, a sepsat o této skutečnosti protokol;
  - b) zajistit servis Předmětu výpůjčky v souladu s čl. VII této smlouvy;
2. Nad rámec povinností stanovených jinde v této smlouvě se Vypůjčitel zavazuje:
  - a) zajistit Předmět výpůjčky proti poškození, ztrátě a/nebo odcizení;
  - b) bezodkladně Půjčitele informovat o jakýchkoli závadách a/nebo poruchách Předmětu výpůjčky, či o jeho poškození;
  - c) zajistit, aby žádný Stroj nebyl bez předchozího písemného souhlasu Půjčitele přemístěn z jeho Umístění, přičemž pro případ porušení této povinnosti se Vypůjčitel zavazuje Půjčiteli zaplatit smluvní pokutu ve výši 20.000 Kč za každý případ porušení a každý Stroj;
  - d) pojistit Předmět výpůjčky proti odcizení a proti živelným pohromám;
  - e) používat Předmět výpůjčky výhradně k přípravě nápojů ze Zboží zakoupeného od Půjčitele v souladu s Rámcovou kupní smlouvou;
  - f) nestanoví-li příloha č. 1 této smlouvy (*Servisní a záruční podmínky*) jinak, uhradit náklady na odstranění závady na Předmětu výpůjčky (zejména výjezd a opravu Předmětu výpůjčky servisním technikem Půjčitele) v případě, že taková závada byla způsobena nesprávnou obsluhou Předmětu výpůjčky a je dokladována protokolem od servisního technika s podpisem odpovědného pracovníka Vypůjčitele;
  - g) zajistit Půjčiteli a/nebo jím pověřeným osobám vždy volný přístup k Předmětu výpůjčky (do všech Umístění) za účelem pravidelných servisních prohlídek, servisních zásahů či příp. výměny či úpravy Předmětu výpůjčky;
  - h) zajistit ve smyslu normy ČSN 33 1600 a dalších příslušných právních předpisů, pravidelnou revizi Stroje, jakožto elektrického spotřebiče, a to na vlastní náklady. V důsledku porušení této povinnosti Vypůjčitelem neodpovídá Půjčitel za případnou škodu způsobenou provozem Stroje;
  - i) bezodkladně po skončení výpůjčky dle této smlouvy předat Předmět výpůjčky Půjčiteli, a to ve stavu, v jakém jej od Půjčitele převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebením; za tímto účelem je Vypůjčitel povinen umožnit Půjčiteli a/nebo jím pověřeným osobám přístup do všech Umístění a umožnění demontáže a odvozu Předmětu výpůjčky.

### **VI. Trvání a ukončení smlouvy**

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami a uzavírá se na dobu neurčitou.

#### **AG FOODS Group a. s.**

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531  
Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu  
Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100  
Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.



2. Tato smlouva může být ukončena na základě vzájemné dohody Smluvních stran či výpovědí. Tato smlouva je ve smyslu ustanovení § 1727 Občanského zákoníku jednostranně závislá na Rámcové kupní smlouvě; nedohodnou-li se Smluvní strany v konkrétním případě písemně jinak, zánikem Rámcové kupní smlouvy se zrušuje i tato smlouva, a to s obdobnými právními účinky,
3. Kterákoli ze Smluvních stran je oprávněna tuto smlouvu bez udání důvodu vypovědět. Výpovědní lhůta činí 30 dnů a počíná běžet následujícím dnem po doručení výpovědi druhé Smluvní straně.

#### **VII. Záruka a servis Předmětu výpůjčky**

1. Půjčitel poskytuje Vypůjčiteli na Předmět výpůjčky záruku dle přílohy č. 1 této smlouvy (*Servisní a záruční podmínky*).
2. Půjčitel se zavazuje zajistit servis Předmětu výpůjčky do 48 hodin od oznámení závady; podrobné servisní podmínky stanoví příloha č. 1 (*Servisní a záruční podmínky*) této smlouvy.

#### **VIII. Řešení sporů**

Smluvní strany se dohodly, že jakékoli spory vznikající z této smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky podle jeho řádu třemi rozhodci.

#### **IX. Společná a závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva může být měněna pouze písemnou dohodou Smluvních stran.
2. Právní vztahy mezi Půjčitelem a Vypůjčitelem založené touto smlouvou se řídí právním řádem České republiky. V záležitostech touto smlouvou neupravených se přiměřeně použijí ustanovení Občanského zákoníku.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškerá komunikace mezi nimi bude probíhat e-mailem bez zaručeného elektronického podpisu a/nebo písemně formou doporučeného dopisu zasláného na adresu sídla příslušné Smluvní strany uvedenou v záhlaví této smlouvy. Odmítnutí převzetí písemnosti se považuje za její doručení ke dni odmítnutí převzetí. Písemnosti zasílané jako doporučená zásilka budou považovány za řádně doručené jejich skutečným doručením, nejpozději však třetím dnem od oznámení o jejich uložení na poště. Smluvní strana je povinna bez zbytečného odkladu oznámit druhé Smluvní straně změnu své doručovací adresy. E-mail se považuje za řádně doručený okamžikem vygenerování zprávy o úspěšném přenosu dat (relay). Smluvní strana je povinna bez zbytečného odkladu oznámit druhé Smluvní straně změnu své e-mailové adresy.
4. Pokud některé z ustanovení této smlouvy je nebo se stane neplatným, zdánlivým či neúčinným, nebude to mít za následek neplatnost, zdánlivost či neúčinnost této smlouvy jako celku ani jiných jejích ustanovení, pokud je takovéto neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení oddělitelné od zbytku smlouvy. Smluvní strany se zavazují neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení nahradit novým platným či účinným ustanovením, které svým obsahem bude co nejdříve odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení smlouvy.
5. Pokud by byla tato smlouva shledána neplatnou, zdánlivou či neúčinnou jako celek, zavazují se Smluvní strany bezodkladně po tomto zjištění uzavřít smlouvu novou, která bude v co největší možné míře vycházet z podmínek této smlouvy a která svým obsahem bude co nejdříve odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení smlouvy. V této nové smlouvě bude odstraněn důvod neplatnosti, zdánlivosti či neúčinnosti a plnění přijatá na základě této smlouvy budou započítána na plnění Smluvních stran dle nové smlouvy.

#### **AG FOODS Group a. s.**

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531  
Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu  
Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100  
Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.



6. Smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom.
7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou její následující přílohy:
- a) příloha č. 1 – *Servisní a záruční podmínky*
  - b) příloha č. 2 – *Předávací protokoly* (kterýlé se Smluvní strany zavazují podepsat bezodkladně poté, co bude Předmět výpůjčky nainstalován v Umístění)

Za AG FOODS Group a.s. v Brně dne *28.9.2018*

Za Domov pro seniory Havlíčkův Brod, p.o.  
v Havlíčkově Brodě dne *28.9.2018*

Podpis:

Podpis:

**AG FOODS Group a.s.**  
sídlo: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno  
obchodně-výrobní centrum:  
Košíkov 72, 595 01 VELKÁ BÍTEŠ  
DIČ: CZ05651531

**Domov pro seniory  
Havlíčkův Brod,**  
příspěvková organizace  
Husova 2119  
580 01 Havlíčkův Brod

Jméno a  
příjmení:

*Jana Vodičková*  
\_\_\_\_\_  
**Mgr. Jana Vodičková**

Jméno a  
příjmení:

*Hana Hlaváčková*  
\_\_\_\_\_  
**Ing. Hana Hlaváčková**

Funkce:

*Libor Kymysický*  
**manager linie Food Service  
regionální manažer  
prodeje**

Funkce:

**ředitelka**

**AG FOODS Group a. s.**

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531  
Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu  
Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100  
Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.



## Příloha č. 1

### Servisní a záruční podmínky

#### 1. Záruční servis

Záruční servis strojů je plně hrazen po dobu 1 roku od instalace. V této době tvoří výjimku pouze servisní zásahy uvedené v bodě 2. této přílohy „Seznam poruch, na které se nevztahuje záruční servis“. Výjimku tvoří stroje repasované, u kterých je záruční doba stanovena na 6 měsíců.

#### 2. Poruchy, na které se nevztahuje záruční servis:

Poruchy, vady, poškození, odcizení způsobené nedostatečnou údržbou, nesprávnou obsluhou, neopatrným zacházením, použitím k jinému účelu než je v návodu k použití apod.

Záruční doba se **nevztahuje** na vady způsobené používáním jiných surovin než od AG Foods Group a.s.. Tyto zásahy účtuje servisní firma příjemci dle tarifů pro pozáruční servis dle bodu 3. této přílohy.

#### 3. Pozáruční servis

V rámci pozáručního servisu bude konečnému uživateli účtována práce technika a kilometrovné dle sazby platné ke dni opravy.

Sazba k 1. 4. 2007

kilometrovné:

14,- Kč / km

práce technika:

550,- Kč / hod (účtováno po jednotkách: 1 j = 30min)

*Pozn: Ceny uvedeny v Kč bez DPH.*

*ceník náhradních dílů a aktuální ceny pozáručního servisu poskytneme na vyžádání.*

*Účtování ujetých kilometrů – z výchozího bodu, kterým je sídlo servisní organizace v Košíkově 72, Velká Bíteš popř. Praha, Velké Kunratické a zpět.*

**Záruka na provedené pozáruční opravy a použité náhradní díly je 6 měsíců od data opravy.** Nevztahuje se na spotřební materiál (např. těsnění), na poruchy způsobené vlivem nevhodně upravené vody (vodní kámen) popř. použitím nevhodných ingrediencí.

V případě potíží Vám rádi pomůžeme...

Kontakt:

**AG FOODS Group a.s.**

**Zákaznické centrum**

Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš

Czech Republic

Tel.: + 420 566 503 011

Fax.: + 420 566 503 012

www.agfoods.eu

**ZÁKAZNICKÁ ZELENÁ LINKA**

800 627 653

(800 NAPOJE)

zakaznicke.centrum@agfoods.eu

AG FOODS Group a. s.

Rejstříková adresa: Škrobárenská 506/2, 617 00 Brno, Česká republika, IČ: 05651531, DIČ: CZ05651531

Výrobně-obchodní centrum: Košíkov 72, 595 01 Velká Bíteš, Česká republika, T +420 566 503 010, email: info.cz@agfoods.eu

Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú.: 115-4405210207/0100

Firma je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, spisová značka B 7823.

Společnost AG FOODS v Košíkově vyrábí kvalitní a bezpečné produkty a tím splňuje požadavky certifikátu IFS.

